



Муниципальное автономное учреждение культуры
«Культурный центр: библиотека-музей»
Отдел методической и инновационной работы

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С ТЕКСТОМ

*от известного лингвиста
Максима Ильяхова*



Составитель: ведущий методист
Е.М. Лактионова
Оформление: главный специалист
Сектора маркетинговых коммуникаций
Т.В. Мосунова

Library_pyti-yah-muzej@mail.ru
www.pytyahlib.ru

Пыть-Ях
2022



Уважаемые коллеги!

Предлагаем вам ознакомиться с полезными советами по работе с текстом от известного лингвиста Максима Ильяхова, которыми вы сможете воспользоваться в своей работе.

1. Построение предложений, содержащих цифры.

Если число, записанное цифрами, стоит не в косвенном падеже, читателям потребуется перечитать предложение с правильным склонением. Например, «5 блюд сегодня нет в наличии». Сначала для читателя это прозвучит как «Пять блюд сегодня нет в наличии», потом он просклоняет «пять» и получится «Пяти блюд сегодня нет в наличии». Либо представляйте число в словесной форме, либо перестраивайте:

Пяти блюд нет в наличии

Сегодня мы не подаём 5 блюд

Ещё обратите внимание, на чём ставить акцент, когда у вас в начале предложения стоит число (неважно, выраженное словами или цифрами). Например, мы хотим начать предложение с года: «В 2020 году в мире началась пандемия...» - для нас важно начать с года, чтобы погрузить читателя в это обстоятельство. Для сравнения: «5 миллионов человек погибли от...» - читать тяжелее, потому что сначала хочется понять, от чего погибли, а потом уже - сколько.

Ошибочно утверждать, что предложения, которые начинаются с чисел, не читаются. Читаются. Смотрите на текст в целом: он полезен? Он интересен читателю? Читатель рисует в голове картинку, когда изучает текст? Если да, то начинайте хоть с восклицательного знака. Если нет, то дело не в числах.

2. Как правильно писать диапазоны дат.

Рассмотрим пример, с 01.04.2021 по 24.12.2021. Нужны ли здесь предлоги или можно написать диапазон через тире? И два раза в датах указан год. Может, как-то сократить?

Ответ: Если даты внутри одной - двух недель, то лучше так:

С субботы 1 мая по понедельник 10 мая 2021 г.

Дни недели нужны, чтобы читателю было легче представить: «Ага, в субботу я еду на дачу на шашлык, потом на неделе засяду за уроки, и потом ещё выходные на даче». Если не назвать дни недели, читателю придётся смотреть их в календаре самостоятельно.

Если даты с большим разбросом, то дни недели не нужны:

С 1 апреля по 24 декабря 2021 г.

Год повторять не нужно, месяц лучше написать словами. Иначе читателю придётся на пальцах вспоминать: «Так, четвёртый месяц - это апрель...».

Писать месяц числом можно в таблицах и подписях к документу - там, где они нужны не для чтения, а как формальность. Эта запись неудобная и больше похожа на шифровку, но в крайнем случае можно

01.04.2021 - 24.12.2021

С 01.04.2021 по 24.12.2021

С 01.04 по 24.12.2021

3. Насколько корректно начинать предложение со слов «чтобы», «если», «так как», когда это ответ на вопрос:

Рассмотрим такой пример: «Чтобы оплатить квитанцию, зайдите в раздел платежи».

Возможно ли такое построение предложения?

Ответ Максима Ильяхова: «Я слышал ворчание, будто нельзя начинать предложение со «чтобы», «если», «так как». Подтверждения этому в справочниках я не нашёл. И лично я не вижу проблемы:

Чтобы погасить задолженность, зайдите в раздел...

Если собираетесь купить это позднее, подпишитесь...

Так как цены могут измениться, мы предусмотрели...

Другое дело, что в таких предложениях смысловая часть спрятана в конце, и иногда всё то же самое можно сказать элегантнее:

Погасить задолженность → Сообщить о снижении цены».

Рассмотрим теперь другой пример. Автор в статье разбивает одно предложение на два: «Разберёмся, как фотографировать, делать раскладки, редактировать и обрабатывать фото. Чтобы по итогу получилась визуально красивая лента».

А вот этот вариант неграмотный: нельзя дробить предложение в произвольных местах.

Лучше так:

«Разберёмся, как фотографировать, делать раскладки, редактировать и обрабатывать фото. Наша цель - визуально красивая лента».

Или так:

«Чтобы у нас получилась красивая лента, разберёмся в четырёх темах: как фотографировать, делать раскладки, редактировать и обрабатывать фото».